U S Chemical

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

NOMBRE: CONCENTRATED CARPET EXTRACTION CLEANER
USO: MANTENIMIENTO DE ALFOMBRAS
MARCA COMERCIAL: ARRAY
MSDS n° 101480D NUEVOS PEDIDOS n° 552739

U S CHEMICAL, 316 HART STREET, WATERTOWN, WI 53094 E.U.
TELÉFONO PARA EMERGENCIAS MÉDICAS: 1-866-923-4913 E.U.
TELÉFONO PARA EMERGENCIAS POR DERRAMES: 1-800-424-9300 E.U.
INFORMACIÓN ACERCA DEL PRODUCTO: 1-800-558-9566 (8:00 a 17:00, hora central estándar, de LUNES A VIERNES)
DIRECCIÓN EN INTERNET: WWW.USCHEMICAL.COM
REPASADO 11-25-09 REVISADO 11-25-09 SECCIÓN REVISADA: 1

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

RESEÑA DE ASUNTOS DE EMERGENCIA:
¡PELIGRO! CORROSIVO PARA LOS OJOS. CAUSA QUEMADURAS EN LOS OJOS E IRRITACIÓN EN LA PIEL. NOCIVO O FATAL EN CASO DE INGESTIÓN.

PRINCIPALES VÍAS DE EXPOSICIÓN: OJOS, PIEL, POR INGESTIÓN Y POR INHALACIÓN.

POTENCIALES EFECTOS GRAVES PARA LA SALUD
OJOS: CORROSIVO. CAUSA QUEMADURAS OCULARES. PUEDE CAUSAR DAÑOS PERMANENTES INCLUYENDO CEGUERA SIN UNA ATENCIÓN INMEDIATA DE PRIMEROS AUXILIOS.

PIEL: PUEDE IRRITAR GRAVEMENTE LA PIEL.

INHALACIÓN: PUEDE IRRITAR LA NARIZ, LA GARGANTA Y EL TRACTO RESPIRATORIO.

INGESTIÓN: CORROSIVO. PUEDE CAUSAR QUEMADURAS EN BOCA, GARGANTA Y ESTÓMAGO. NOCIVO O FATAL EN CASO DE INGESTIÓN.

AFECCIONES MÉDICAS AGRAVADAS: NINGUNA CONOCIDA.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

INGREDIENTES PELIGROSOS	CAS N°	% EN PESO	CL50/DL50
ÉTER ETÍLICO DE DIETILÉN GLICOL	111-90-0	1,0 – 5,0	No disp.
EDTA TETRASÓDICO	64-02-8	1,0 – 5,0	No disp.
PIROFOSFATO DE TETRAPOTASIO	7320-34-5	1,0 – 5,0	No disp.

LEY ESTATAL DE DERECHO A SABER: ESTE PRODUCTO CONTIENE:
AGUA/7732-18-5, PIROFOSFATO DE TETRAPOTASIO/7320-34-5, EDTA TETRASÓDICO/64-02-8, ÉTER ETÍLICO DE DIETILÉN GLICOL/111-90-0, OCTANO-1 SULFONATO DE SODIO/5324-84-5

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

OJOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE LOS OJOS CON AGUA CORRIENTE POR 15 ó 20 MINUTOS, MANTENIENDO LOS PÁRPADOS ABIERTOS. **PIEL:** ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON MUCHA AGUA POR 15 ó 20 MINUTOS. QUÍTESE LA ROPA Y EL CALZADO CONTAMINADOS Y LÁVELOS ANTES DE VOLVERLOS A USAR.
EN CASO DE INGESTIÓN: ENJUAGUE LA BOCA CON AGUA. DELE DE BEBER UNA TAZA DE AGUA O LECHE. LUEGO, LLAME A UN MÉDICO O CENTRO DE CONTROL DE INTOXICACIÓN DE INMEDIATO. NO INDUZCA EL VÓMITO. NUNCA ADMINISTRE NADA POR VÍA BUCAL A UNA PERSONA INCONSCIENTE.
INHALACIÓN: SI SE AFECTA LA RESPIRACIÓN: TRASLADE A LA PERSONA HACIA EL AIRE FRESCO.
ADMINISTRE PRIMEROS AUXILIOS COMO SE INDICA MÁS ARRIBA Y LUEGO LLAME AL 1-866-923-4913 o PÓNGASE EN CONTACTO CON UN MÉDICO PARA OBTENER MÁS INSTRUCCIONES.

NOTA PARA EL MÉDICO: LLAME AL 1-866-923-4913 PARA OBTENER MAYOR INFORMACIÓN ACERCA DEL MANEJO DE EXPOSICIONES.

5. MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

INFLAMABILIDAD: NO PRESENTA RIESGO.
PUNTO DE INFLAMACIÓN: No ap.
PRODUCTOS DE COMBUSTIÓN: VÉASE LA SECCIÓN 10.
AGENTES EXTINGUIDORES APROPIADOS: EN CASO DE FUEGO EN EL ÁREA, UTILICE LOS MEDIOS APROPIADOS. POR EJEMPLO: NIEBLA DE AGUA, PRODUCTO QUÍMICO SECO, DIÓXIDO DE CARBONO O ESPUMA DE ALCOHOL.
RIESGOS ESPECÍFICOS: No ap.
MÉTODOS ESPECÍFICOS: PUEDE USARSE EL PROCEDIMIENTO NORMAL DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS.

6. MEDIDAS PARA ESCAPES ACCIDENTALES

PRECAUCIONES PERSONALES: VÉASE LA SECCIÓN 8.
RESPUESTA ANTE DERRAMES: EVACÚE DEL ÁREA AL PERSONAL SIN PROTECCIÓN. PÓNGASE EQUIPO DE PROTECCIÓN APROPIADO INCLUYENDO BOTAS DE GOMA. VENTILE EL ÁREA SI ES NECESARIO. DETENGA EL DERRAME SI PUEDE HACERLO SIN RIESGO. RETENGA O CONTENGA LOS DERRAMES GRANDES. EVITE SU DESCARGA DIRECTA EN CLOACAS Y AGUAS DE SUPERFICIE. BOMBEE AL CONTENEDOR O ABSÓRBALO CON MATERIALES INERTES DE ABSORCIÓN NO COMBUSTIBLES. UNA VEZ COLECTADO EL DERRAME, ENJUAGUE EL ÁREA CON AGUA Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS NORMALES DE LIMPIEZA. LAVE LA ROPA Y EL CALZADO CONTAMINADOS ANTES DE VOLVERLOS A USAR. TENGA CUIDADO, LOS DERRAMES SON RESBALOSOS.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

MANEJO: SIGA EL MODO DE EMPLEO EN LA ETIQUETA. INSTRUYA AL PERSONAL ACERCA DEL USO APROPIADO, LOS PELIGROS, LAS PRECAUCIONES Y LAS MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS. EVITE SU INHALACIÓN, INGESTIÓN Y CONTACTO CON LA PIEL, LOS OJOS Y LA ROPA. NO LO PRUEBE O INGIERA. QUÍTESE LA ROPA Y CALZADO CONTAMINADOS Y LÁVELOS ANTES DE VOLVERLOS A USAR. ES POSIBLE QUE RESIDUOS DEL PRODUCTO HAYAN QUEDADO EN LOS CONTENEDORES VACÍOS. MANÉJESE CON CUIDADO PARA EVITAR DAÑAR EL CONTENEDOR.
ALMACENAMIENTO: ROTE REGULARMENTE LAS EXISTENCIAS. MANTENGA EL CONTENEDOR CERRADO DURANTE PERÍODOS DE DESUSO. EVITE LAS TEMPERATURAS INFERIORES A 1.6 °C (35 °F) O SUPERIORES A 49 °C (120 °F). EVITE QUE SE CONGELE. SE RECOMIENDA SU ALMACENAMIENTO A TEMPERATURA AMBIENTE EN UN ÁREA SECA QUE NO RECIBA DIRECTAMENTE LA LUZ DEL SOL. MANTÉNGASE ALEJADO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS. MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

LÍMITES DE EXPOSICIÓN: No disp.
CONTROLES TECNOLÓGICOS: NINGUNO REQUERIDO. POR LO GENERAL, LA VENTILACIÓN NORMAL DE UN CUARTO RESULTA APROPIADA.

PROTECCIÓN PERSONAL
OJOS: LENTES DE PROTECCIÓN A PRUEBA DE SALPICADURAS, LENTES DE SEGURIDAD Y ESTACIÓN DE LAVAOJOS.
MANOS: GUANTES RESISTENTES A QUÍMICOS: HULE O NEOPRENO. LARGOS, SI ES NECESARIO.
SISTEMA RESPIRATORIO: SI LA NIEBLA Y LOS VAPORES DE ATOMIZACIÓN NO ESTÁN SIENDO CONTROLADOS POR LA VENTILACIÓN, USE UNA MASCARILLA APROPRIADA.
PIES: POR LO GENERAL, NO ES NECESARIO. USE BOTAS DURANTE EL DERRAME Y CUANDO LA EXPOSICIÓN SEA POSIBLE.
CUERPO: SI LA EXPOSICIÓN ES MAYOR, UTILICE ROPA DE PROTECCIÓN DE COBERTURA TOTAL.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

COLOR: INCOLORO
OLOR: HERBAL
pH DEL CONCENTRADO: 12,0
pH DE LA SOLUCIÓN DE 2500 PPM: No ap.
pH DE LA SOLUCIÓN DILUIDA: No ap.
ESTADO FÍSICO: LÍQUIDO
DENSIDAD ESPECÍFICA: 1,060
VISCOSIDAD: NO VISCOSO
PUNTO DE EBULLICIÓN: No ap.
PUNTO DE FUSIÓN: No ap.

PUNTO DE INFLAMACIÓN: No ap.
LES: No ap.
LIE: No ap.
ÍNDICE DE EVAPORACIÓN: No ap.
UMBRAL DE OLOR: No ap.
PRESIÓN DE VAPOR: No ap.
DENSIDAD DE VAPOR: No ap.
COEFICIENTE DE AGUA/ACEITE: No ap.
HIDROSOLUBILIDAD: COMPLETA
OTRAS: No ap.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABLE: SÍ
CONDICIONES A EVITAR: EVITE LAS TEMPERATURAS INFERIORES A 2 °C (35°F) O SUPERIORES A 49 °C (120 °F).
MATERIALES A EVITAR: EVITE MEZCLARLO DIRECTAMENTE CON CUALQUIER OTRO PRODUCTO DE LIMPIEZA. EVITE LOS AGENTES OXIDANTES, INCLUYENDO LOS BLANQUEADORES. MÉZCLELO ÚNICAMENTE CON AGUA.
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN: EL FUEGO O EL MEZCLAR ESTE PRODUCTO CON MATERIALES INCOMPATIBLES PUEDE PRODUCIR ÓXIDOS DE CARBONO Y OTRAS EMANACIONES TÓXICAS O IRRITANTES.
POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No ap.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

EFECTOS AGUDOS: VÉASE LA SECCIÓN 2.
EFECTOS CRÓNICOS: NINGUNO CONOCIDO. NO SE REPORTAN CARCINÓGENOS, MUTÁGENOS, SENSIBILIZANTES, MATERIALES SINÉRGICOS, TERATÓGENOS O TOXINAS REPRODUCTIVAS.
CL50/DL50: No disp.
ÓRGANOS BLANCO: OJOS, PIEL Y SISTEMA RESPIRATORIO.
OTROS EFECTOS TÓXICOS: NINGUNO CONOCIDO.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

NO DISPONIBLE

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

MÉTODO DE ELIMINACIÓN: CUMPLA CON TODAS LAS REGULACIONES FEDERALES, ESTATALES, PROVINCIALES Y LOCALES. CONSULTE CON LAS AUTORIDADES ESTATALES Y LOCALES ACERCA DE LAS RESTRICCIONES PARA EL DESECHO DE MATERIAL QUÍMICO. MANEJE LOS DESECHOS QUÍMICOS A TRAVÉS DE UNA INSTITUCIÓN DE TRATAMIENTO DE DESECHOS APROBADA. NO VUELVA A USAR EL CONTENEDOR VACÍO. ENJUAGUE EL CONTENEDOR VACÍO CON MUCHA AGUA ANTES DE DESHACERSE DE ÉL EN CONFORMIDAD CON LAS REGULACIONES LOCALES EN VIGOR. FAVOR DE RECICLAR EL CONTENEDOR VACÍO CUANDO SEA POSIBLE.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

CLASIFICACIÓN DOT/TDG: NO REGULADO
REQUERIMIENTOS SEGÚN EL DOT: No ap.
N° GRE SEGÚN EL DOT: No ap.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

CANTIDADES DENUNCIABLES (RQ) ACORDES A LA LEY CERCLA: No ap.
REGISTRO EPA: NO
PORCENTAJE COV SEGÚN LA EPA: 0,20%
REGLAMENTO DE COV SEGÚN LA EPA: EL PRODUCTO CUMPLE CON LOS ESTÁNDARES DE LAS EMISIONES DE COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES DE LA EPA.
PELIGROSIDAD SEGÚN LA OSHA: SÍ
CONTENIDO DE FÓSFORO: VÉASE LA ETIQUETA
PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA: No ap.
PELIGROSIDAD SEGÚN LA LEY SARA 311/312: AGUDA
QUÍMICOS SEGÚN LA LEY SARA 313: No ap.
LEY ESTATAL DE DERECHO A SABER: VÉASE LA SECCIÓN 3 SOBRE EL NOMBRE DE LOS QUÍMICOS.
ESTATUS EN EL INVENTARIO DE SUSTANCIAS TÓXICAS (TSCA): TODOS LOS COMPONENTES APARECEN ENLISTADOS EN EL INVENTARIO.
CLASIFICACIÓN WHMIS: D-2B

16. OTRA INFORMACIÓN

CLASIFICACIÓN DE RIESGO (NFPA): SALUD-3/INFLAMABILIDAD-0/REACTIVIDAD-0/RIESGO ESPECIAL-No ap.
CLASE HMIS: SALUD-3/INFLAMABILIDAD-0/REACTIVIDAD-0/ PROTECCIÓN PERSONAL -VÉASE 8.0

No disp. = NO DISPONIBLE No ap. = NO APLICA PREPARADO POR: SALUD Y SEGURIDAD

NOTIFICACIÓN AL LECTOR